

Verwaltungsvereinbarung zwischen dem Kanton Aargau und der Schweizerischen Eidgenossenschaft, vertreten durch das Finanzdepartemement über die Zusammenarbeit zwischen der Kantonspolizei Aargau und dem Grenzwachtkorps bzw. der Eidgenössischen Zollverwaltung

Vom 13. März 2009 (Stand 1. Oktober 2014)

### A Allgemeiner Teil: Grundsätze der Zusammenarbeit

#### Artikel 1 Zweck

<sup>1</sup> Diese Vereinbarung regelt die Zusammenarbeit zwischen der Kantonspolizei des Kantons Aargau und dem Grenzwachtkorps (GWK) mit dem Ziel, das Sicherheitssystem der Schweiz unter den Abkommen von Schengen und Dublin zu definieren und dabei sicherzustellen, dass die Synergien, die sich bei der Aufgabenerfüllung beider Parteien erzielen lassen, im Sinne einer Verbesserung der inneren Sicherheit optimal genutzt werden.

#### Artikel 2 Verantwortlichkeiten

- <sup>1</sup> Die Führungsverantwortung für sicherheitspolizeiliche Aufgaben im Landesinnern liegt beim Kanton Aargau. Das GWK trägt die Führungsverantwortung für die ihm durch Bundesrecht zugewiesenen Aufgaben.
- <sup>2</sup> Kapo und GWK tragen die Einsatzverantwortung für ihre Angehörigen. Abweichende Regelungen in Bezug auf einzelne Einsätze, Aufgaben oder Personen legen die zuständigen Vorgesetzten beider Seiten im gegenseitigen Einvernehmen fest.
- <sup>3</sup> Das GWK führt die ihm durch den Kanton Aargau übertragenen Aufgaben im Grenzraum selbständig aus.

1

<sup>\*</sup> Änderungstabellen am Schluss des Erlasses

### Artikel 3 Rechtliche Grundlagen

- <sup>1</sup> Die Angehörigen der Kapo und des GWK richten sich bei der Erfüllung ihrer gemeinsamen Aufgaben nach dem massgebenden Recht des Bundes und der Kantone. Zum Zeitpunkt des Abschlusses der Vereinbarung fallen darunter inbesondere die folgende Bestimmungen:
- a) Artikel 1, Absatz 3 des Bundesbeschlusses vom 17. Dezember 2004 über die Genehmigung und die Umsetzung der bilateralen Abkommen zwischen der Schweiz und der EU über die Assoziierung an Schengen jund an Dublin (BBL 2005/7149).
- Artikel 3, 96, 97 und 100 des Zollgesetzes vom 18.3.2005 (BBL 2005/2285, SR 631.0 <sup>1)</sup>).
- Art. 8a der Verordnung über die Einreise und Anmeldung von Ausländerinnen und Ausländern (VEA) vom 14. Januar 1998 (SR 142.211<sup>2)</sup>).
- d) Bundesratsbeschluss vom 6. November 2002 über die Kontrolle des Zugsverkehrs durch das GWK (nicht publiziert).
- e) Gesetz über die Strafrechtspflege (Strafprozessordnung, StPO) vom 11. November 1958, § 1 (SAR 251.100<sup>3)</sup>).

#### **Artikel 4** Informationsaustausch und Koordination der Einsätze

- <sup>1</sup> Die Kapo und das GWK tauschen Lageanalysen und Erkenntnisse aus, die für die Erfüllung der gemeinsamen Aufgaben im Bereich der inneren Sicherheit von Belang sind.
- <sup>2</sup> Die Kapo und das Regionenkommando VII des GWK koordinieren die Schwergewichte bei der Einsatzplanung bei Verkehrs-, Personen- und Zollkontrollen.
- <sup>3</sup> Wo die eingesetzte Technik es erlaubt, werden die Fahrzeuge des GWK und der Kapo in den Einsatzzentralen gegenseitig sichtbar gemacht. Wo dies nicht möglich ist, erfolgt die gegenseitige Information über die Standorte der Einsatzmittel über Funk, Telefon oder auf andere geeignete Weise.

## Artikel 5 Mobile Kontrollen und gemeinsame Aktionen

<sup>1</sup> Die Kapo und das GWK können für gemeinsame Aktionen gemischte Teams einsetzen, welche die Aufgaben beider Seiten gemeinsam erfüllen.

### Artikel 6 Gegenseitige Unterstützung

- <sup>1</sup> Die Kapo und das GWK unterstützen sich gegenseitig bei der Erfüllung ihrer Aufgaben. Die Einsätze erfolgen nach dem Grundsatz der Zweckmässigkeit.
- <sup>2</sup> Die Sonderformation der Eidgenössischen Zollverwaltung (EZV) kann in Absprache mit der Kapo im ganzen Kanton Unterstützung leisten.

<sup>1)</sup> SR <u>631.0</u>

<sup>2)</sup> SR <u>142.211</u>

<sup>3)</sup> SAR 251.100

## Artikel 7 Nutzung des Funknetzes Polycom

<sup>1</sup> Die Kapo und das GWK nutzen für die Kommunikation zwischen ihren Einsatzkräften wenn möglich das Funknetz Polycom.

### Artikel 8 Ausbildung

<sup>1</sup> Wo dies sinnvoll ist und den Bedürfnissen entspricht, werden Ausbildungsmassnahmen gemeinsam durchgeführt.

## Artikel 9 Zugriff auf Informationssysteme

- <sup>1</sup> Das GWK und die Kapo gewähren sich gegenseitig Zugriff auf die Informationssysteme, sofern dies für die Erfüllung der Aufgaben nötig und datenschutzrechtlich erlaubt ist.
- <sup>2</sup> Online-Zugriffe erfolgen nur beim Vorliegen einer entsprechenden formell-gesetzlichen Grundlage.

#### Artikel 10 Einsatzraum des GWK

<sup>1</sup> Der Einsatzraum des GWK für sicherheitspolizeiliche Aufgaben umfasst die Grenzübergänge, das Zwischengelände (grüne Grenze) und den im Anhang 23 bezeichneten polizeitaktischen Grenzraum, ausgenommen die Autobahn A.

### Artikel 11 Alarmfahndung

<sup>1</sup> Im Fall einer Alarmfahndung besetzt das GWK in Absprache mit der Kapo die Grenzübergänge nach taktischen Gesichtspunkten.

### Artikel 12 Haftung

- <sup>1</sup> Für Schäden haftet grundsätzlich jene Partei, die sie verursacht.
- <sup>2</sup> Für Schäden, die Angehörige von Kapo oder GWK bei der Zusammenarbeit auf Ersuchen der anderen Partei verursachen, haftet die Auftrag gebende Partei, sofern kein grobes Verschulden der Schaden verursachenden Person vorliegt.

#### Artikel 13 Ersatz der Auslagen

<sup>1</sup> Für Kosten und Auslagen, die im Zusammenhang mit der Ordnungsbussenerhebung (OBV) zu Gunsten des Kantons Aargau entstehen, entrichtet der Kanton eine Entschädigung von 15 % der erhobenen Ordnungsbusseneinnahmen an die EVZ.

#### Artikel 14 Inkrafttreten

<sup>1</sup> Diese Vereinbarung tritt mit der Unterzeichnung in Kraft.

#### B Besonderer Teil: Bereiche der Zusammenarbeit

### B.1 Allgemeines

#### Artikel 15 Systematik

<sup>1</sup> Teil B bezeichnet Aufgabenbereiche, welche der Kanton Aargau dem GWK bzw. der EZV zur selbständigen Erledigung übertragen können. Die Anhänge regeln die technischen Einzelheiten der Zusammenarbeit.

<sup>2</sup> Die Kapo und das GWK bzw. die EZV können die Anhänge im gegenseitigen Einvernehmen anpassen.

#### Artikel 16 Zuständigkeit innerhalb der EVZ

<sup>1</sup> Fällt eine Aufgabe innerhalb der EZV nicht nur in den Zuständigkeitsbereich des GWK, sondern auch des zivilen Teils der Zollverwaltung, so wird dies nachfolgend durch den Vermerk "(EZV)" bezeichnet.

#### Artikel 17 Befugnisse der Angehörigen des GWK

<sup>1</sup> Beim Einsatz in gemischten Teams dürfen die Angehörigen des GWK dieselben sicherheitspolizeilichen Aufgaben ausüben wie die Angehörigen der Kapo. Sie verfügen dabei über die gleichen Befugnisse. Das kantonale Recht bleibt vorbehalten.

## B.2 Selbständige Erledigung durch die Grenzwache

# Artikel 18 Personen-, Sach- und Fahrzeugfahndung

1. Amtshilfe im Fahndungsbereich / Ripolausschreibung

Anhang 1
2. Aufenthaltsnachforschung Anhang 2

3. Fernhaltemassnahmen Anhang 3

4. Eröffnung Einreisesperre Anhang 4

## Artikel 19 ANAG / Asylgesetz

1. Rechtswidrige Ein- und Ausreise, rechtswidriger Aufenthalt Anhang 5

Schleppertätigkeit (leichter Fall, Familiennachzug) Anhang 6

 Schwarzarbeit (bei Personen mit geregeltem Aufenthalt in der EU)
 Anhang 7

4.	Gefälschte, verfälschte oder nicht zustehend	le Ausweise Anhang 8
5. 6.	Ein- und Ausreise mit Ausweis N, F und S Rücküberstellung/Rückübernahme von Perschang 10	Anhang 9
7.	Vermögenswertabnahmen bei Asylsuche Schutzbedürftigen ohne Aufenthaltsbewilligu 11	
Artik	kel 20 Widerhandlung gegen das Betm	G (EZV)
1.	Kleinstmengen von Betäubungsmitteln	Anhang 12
Artik	kel 21 Widerhandlung gegen die Waffe	engesetzgebung (EZV)
1.	Ein- und Ausführen sowie Tragen von Waffe fenbestandteilen	en und Waf- Anhang 13
Artik	kel 22 Strassenverkehrsrecht in Verbind (EZV)	dung mit Art. 136 und 137 VZV
1.	SVG; Fahren in angetrunkenem Zustand und Drogeneinfluss	d/oder unter Anhang 14
2.	SVG; Fahren ohne den erforderlichen Schv rerausweis; Fahren ohne Führerausweis; F Entzug	weizer Füh-
3.	SVG; Nichteinhalten der Arbeits- und Ruhenung	$\mathcal{E}$
4.	Abgelaufene Kontrollschilder an Fahrzeuger sorischer Immatrikulation der Schweiz ode tentums Liechtenstein	n mit provi-
5.	Gefahrengut (Widerhandlungen gegen Artik	
6. 7.	Nacht- und Sonntagsfahrverbot SVG; Übermasse und Übergewichte (Lä	Anhang 19 nge, Höhe,
8. 9.	Breite, Gewicht) Radarwarngeräte Ordnungsbussen / Vignette	Anhang 20 Anhang 21 Anhang 22

Artil	kel 23	Strassenverkehrsrecht im Grenzraum (GWK)	
<ol> <li>2.</li> </ol>	Drogeneinf SVG; Fahr rerausweis;	en ohne den erforderlichen Schweizer Füh- Fahren ohne Führerausweis; Fahren trotz	
3.	Entzug SVG; Nich nung	Anhang 15 teinhalten der Arbeits- und Ruhezeitverord- Anhang 16	
<ol> <li>4.</li> <li>5.</li> </ol>	Abgelaufen sorischer Ir tentums Lie	e Kontrollschilder an Fahrzeugen mit provi- nmatrikulation der Schweiz oder des Fürs-	
6. 7.	Nacht- und	Anhang 18 Sonntagsfahrverbot Anhang 19 rmasse und Übergewichte (Länge, Höhe,	
8. 9.	Radarwarng Ordnungsbi	geräte Anhang 21 assen / Vignette Anhang 22	
Artil	kel 24	Aufgaben im Bahnverkehr	
1. 2. 3.		ei emäss Artikel 18–21 polizeiliche Aufgaben	
Artil	kel 25	Aufgaben bei kleinen und mittleren Flugplätzen (EZV)	
1. 2. 3.		ei polizeiliche Aufgaben ben gemäss Artikel 20 und 21	
Artil	kel 26	Post- und Kurierverkehr	
1. 2.		nstraftatbestände gemäss Artikel 252 StGB und Artikel 23 AN gen von Betäubungsmitteln Anhang 12	IAC
Artil	kel 27	Verschiedene Bereiche (EZV)	
1.	Pilz- und Pi	lanzenschutz; Vollzug eidgenössischer und kantonaler Gesetz	e

- Jagd- und Fischereigesetzgebung; Vollzug eidgenössischer und kantonaler Gesetze
- Schifffahrtspolizeiliche Vorschriften; Vollzug eidgenössischer und kantonaler Gesetze

## B.3 Verfahren

### Artikel 28 Zuführung an die Kapo

<sup>1</sup> In der Regel erfolgt die Übergabe von Personen oder Waren an die Kapo bei einer Dienststelle des GWK.

## Artikel 29 Rapportierung

<sup>1</sup> Das GWK bzw. die EZV rapportieren rechtsgenügend nach ihrem System.

Aarau, den 18. Oktober 2006

Regierungsrat Aargau

Landammann Kurt Wernli

Staatsschreiber
DR. PETER GRÜNENFELDER

Bern, den 9. November 2006

Eidg. Zollverwaltung

Der Oberzolldirektor Rudolf Dietrich

# Änderungstabelle - Nach Beschluss

Beschluss	Inkrafttreten	Element	Änderung	AGS Fundstelle
13.03.2009	13.03.2009	Erlass	Erstfassung	2006 S. 190
09.09.2014	01.10.2014	Anhang 01	eingefügt	2014/5-06
09.09.2014	01.10.2014	Anhang 1	aufgehoben	2014/5-06

# Änderungstabelle - Nach Paragraph

Element	Beschluss	Inkrafttreten	Änderung	AGS Fundstelle
Erlass	13.03.2009	13.03.2009	Erstfassung	2006 S. 190
Anhang 01	09.09.2014	01.10.2014	eingefügt	2014/5-06
Anhang 1	09.09.2014	01.10.2014	aufgehoben	2014/5-06